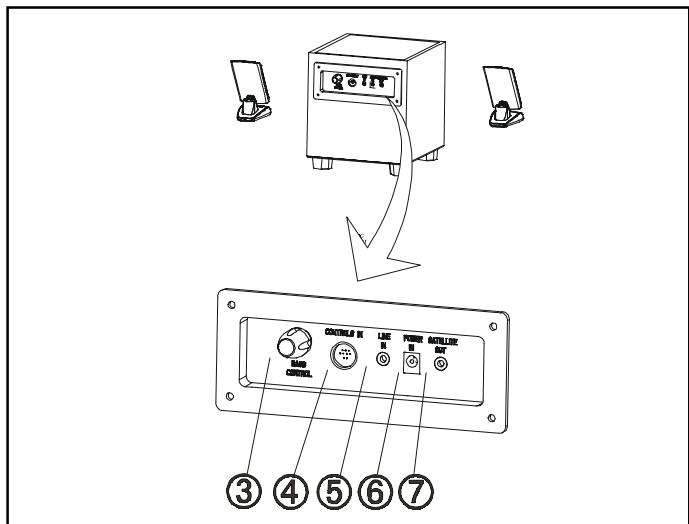
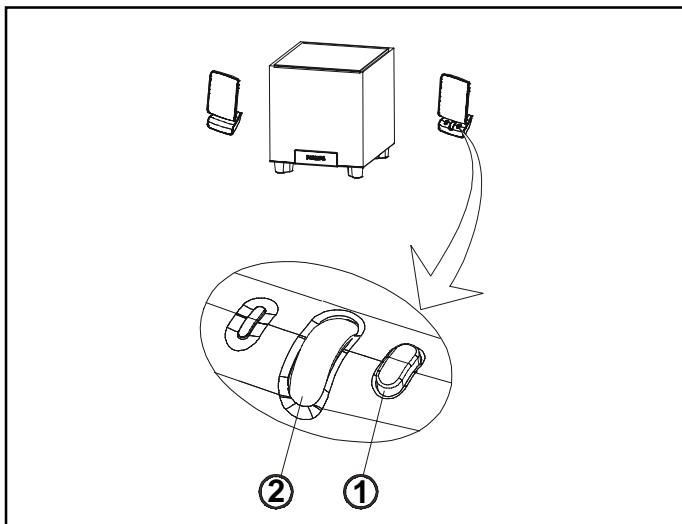




This system's speaker system consists of 2 Soft Flair Panels (satellites) and a subwoofer. It combines Philips' exclusive acoustic knowledge with modern design to create the ultimate desktop home HiFi solutions and the integrated volume wheel gives you full control at your fingertips.



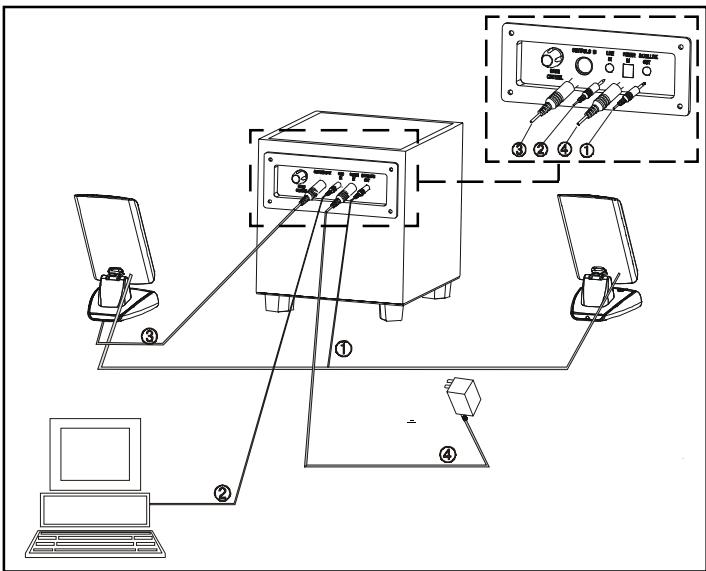
MMS 313



## ~ EXPLANATION ~

<b>① Power On/Off</b> To switch on or off power (Green LED indicates that the power is On)	<b>④ Control In</b> Plug in the mini DIN connector	<b>⑦ Satellite Out</b> To connect the satellite speakers
<b>② Rotary Volume Control</b> To adjust the volume higher or lower	<b>⑤ Line In</b> To connect the Line In cable from the sound card/sound source.	
<b>③ Bass Control</b> To adjust bass level to desired volume	<b>⑥ Power In</b> To connect the AC/AC adapter	

# Installation



## Italiano:

- Collegare l'altoparlante satellitare.
- Collegare alla scheda audio/sorgente audio.
- Collegare la spina mini DIN all'ingresso control.
- Collegare l'alimentatore.
- Accendere il sistema utilizzando il pulsante di accensione posto sul pannello satellitare.
- Sintonizzare il sistema utilizzando la scheda audio/sorgente audio e i comandi posti sul pannello satellitare.

**Nota:** Non inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente fino a che i collegamenti non sono stati tutti ultimati!

## Polski:

- Podłącz głośnik satelitarny.
- Podłącz go ze źródłem dźwięku/kartą dźwiękową.
- Włożyć wyk mini DIN do wejścia sterującego.
- Podłącz przewód zasilający do źródła zasilania.
- Włącz system, używając przycisku zasilania na panelu głośnika satelitarnego.
- Dostroi system, używając źródła dźwięku/karty dźwiękowej oraz kontrolek na panelu głośnika satelitarnego.

**Uwaga:** Nie wkładaj przewodu zasilającego do gniazda sieciowego dopóki nie wykonasz wszystkich (innych) połączeń!

## Norsk:

- Kople til satellithøytaleren.
- Kople til lydkortet/lydkilden.
- Kople mini DIN-pluggen til kontrollringangene.
- Kople til strømtiforselen.
- Sla på systemet med strømknappen på satellitpanelet.
- Still inn systemet ved hjælp av lydkortet/lydkilden og betjeningselementene på satellitpanelet.

**Merk:** Ikke sett stoppet i en stikkontakt før alle tilkoplingene er gjort!

## Nederlands:

- Sluit de satellietluidspreker aan.
- Sluit aan op geluidskaart/geluidsbron.
- Sluit de kleine DIN-stekker aan op 'control in'.
- Sluit het netsnoer aan.
- Zet het systeem aan met de aan/uitschakelknop op het satellietpaneel.
- Stem het systeem af met de geluidskaart/geluidsbron en de toetsen op het satellietpaneel

**Opmerking:** Steek de netsteker pas in het stopcontact als alle aansluitingen gedaan zijn!

## 中文

- 连接卫星扬声器。
- 连接声卡或电源。
- 连接迷你DIN插头在控制器端。
- 连接电源。
- 以卫星仪表板上的电源按钮来开启此系统。
- 以音卡、电源和卫星仪表板上的控制钮来调整此系统。

**注意：**除非所有接线都连接妥当，否则勿把AC电源线连接上。

## Dansk:

- Tilslut satellithøjttaleren.
- Tilslut til lydkortet/lydkilden.
- Tilslut mini-DIN-stikket til bønsningen Control In.
- Tilslut strømforsyningen.
- Tænd systemet ved hjælp af tænd-/slukknappen på satellitpanelet.
- Afstem systemet ved hjælp af lydkortet / lydkilden og betjeningselementerne på satellitpanelet.

**Bemærk:** Sæt netstikket ikke til i vekselsstrømsudgangen, før alle tilslutninger er i orden!

## English:

- Connect the satellite speaker.
- Connect to sound card/sound source.
- Connect the mini DIN plug into the control in.
- Connect the power supply.
- Switch on the system using the power button on the satellite panel.
- Tune the system using sound card/sound source and the controls on the satellite panel.

**Note:** Do not insert the power plug into the AC outlet until all connections are made!

## Español:

- Conecte el altavoz satélite.
- Realice la conexión a la tarjeta o fuente de sonido.
- Inserte el miniconector DIN en el terminal de entrada de control.
- Conecte el cable de alimentación.
- Active el sistema con el botón de encendido situado en el panel del satélite.
- Afíne el sistema utilizando la tarjeta o fuente de sonido y los controles del panel del satélite.

**Observación:** No inserte el conector de alimentación en la toma de corriente mientras no haya completado todas las conexiones

## Svenska:

- Anslut satellithögtalen.
- Anslut till ljudkort/ljudkälla.
- Anslut minidin-kontakten till "Control In" (regleringarängen).
- Anslut strömförseringen.
- Sätt på systemet med på-knappen på satellitpanelen.
- Ställ in systemet via ljudkort/ljudkälla och knapparna på satellitpanelen

**Obs:** Anslut inte nätkontakten till nättaget förrän alla anslutningar har gjorts!

## Türkçe:

- Üydu hoparlörünü bağlayınız.
- Ses kartını/ses kaynağını bağlayınız.
- Mini DIN fisi kontrol girişine bağlayınız.
- Güç kaynağını bağlayınız.
- Üydu paneli üzerindeki güç düğmesini kullanarak sistemi çalıştırın.
- Ses kartı/ses kaynağını ve üye paneli üzerindeki kumandaları kullanarak sistemi ayarlayıniz.

**Açıklama:** Güç kablosunu, tüm bağlantılar yapılmadan AC çıkışına sokmayın!

## Français:

- Branchez l'enceinte satellite.
- Connectez la carte son/source sonore.
- Branchez la mini fiche DIN sur l'entrée Control.
- Branchez l'alimentation.
- Mettez le système sous tension à l'aide de la touche d'alimentation située sur l'enceinte satellite.
- Accordez le système au moyen de la carte/source sonore et des commandes sur l'enceinte satellite

**Remarque:** N'introduisez pas la prise CA tant que tous les branchements ne sont pas effectués !

## Deutsch:

- Den Satellitenlautsprecher anschließen.
- An die Soundkarte/Signalquelle anschließen.
- Den Mini-DIN-Stecker an die Buchse "Control In" anschließen.
- Das Netzeil anschließen.
- Das System mit Hilfe der Taste "Power" auf dem Bedienfeld des Satellitenlautsprechers einschalten.
- Das System mit Hilfe der Soundkarte/Signalquelle und den Bedienelementen auf dem Bedienfeld des Satellitenlautsprechers einstellen.

**Hinweis:** Den Netzstecker nicht an eine Steckdose anschließen, bevor alle Verbindungen hergestellt worden sind.

## Suomi:

- Liitä satelliittikaiutin.
- Liitä äänikorttiin/äänilähteeseen.
- Liitä minidin-pistoke Control In -sisätiloon.
- Liitä virtalähde.
- Kytä järjestelmä päälle satelliittikaiuttimen virtakytkimestä.
- Virrä järjestelmä äänikortin/äänilähteen ja satelliittikaiuttimen säädinten avulla.

**Huom:** Älä yhdistä pistotulppaa pistorasiaan, ennen kuin kaikki kykennät ovat valmiit!

## Rусский:

- Подсоедините сателлитную колонку.
- Подсоедините звуковую плату или другой источник звукового сигнала.
- Вставьте миниатюрный штекер типа DIN в гнездо для управляющего входного сигнала.
- Подсоедините источник питания.
- Включите систему с помощью кнопки питания на панели сателлита.
- Настройте систему с помощью звуковой платы и регуляторов, расположенных на панели сателлита.

**Примечание:** Не подсоединяйте вилку сетевого шнура к розетке переменного тока, пока не будут выполнены все необходимые соединения!

## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug.  
To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

**Note:** The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\frac{1}{4}$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer:** Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettetaket er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere fare for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funkentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.